

reasonable time, to suspend or terminate assistance and withdraw any materials and equipment made available by the Agency or a member in furtherance of the project.

B. The Agency shall, as necessary, establish a staff of inspectors. The staff of inspectors shall have the responsibility of examining all operations conducted by the Agency itself to determine whether the Agency is complying with the health and safety measures prescribed by it for application to projects subject to its approval, supervision or control, and whether the Agency is taking adequate measures to prevent the source and special fissionable materials in its custody or used or produced in its own operations from being used in furtherance of any military purpose. The Agency shall take remedial action forthwith to correct any non-compliance or failure to take adequate measures.

C. The staff of inspectors shall also have the responsibility of obtaining and verifying the accounting referred to in sub-paragraph A-6 of this article and of determining whether there is compliance with the undertaking referred to in sub-paragraph F-4 of article XI, with the measures referred to in sub-paragraph A-2 of this article, and with all other conditions of the project prescribed in the agreement between the Agency and the State or States concerned. The inspectors shall report any non-compliance to the Director General who shall thereupon transmit the report to the Board of Governors. The Board shall call upon the recipient State or States to remedy forthwith any non-compliance which it finds to have occurred. The Board shall report the non-compliance to all members and to the Security Council and General Assembly of the United Nations. In the event of failure of the recipient State or States to take fully corrective action within a reasonable time, the Board may take one or both of the following measures: direct curtailment or suspension of assistance being provided by the Agency or by a

derom fremsat anmodning at træffe foranstaltninger til at bringe forholdet på det rene, at suspendere eller ophøre med ydelse af bistand og inddrage materialer og udstyr, der af organisationen eller et medlem er stillet til rådighed til et projekts gennemførelse.

B. Organisationen skal, i det omfang det anses for nødvendigt, ansætte inspektionspersonel. Inspektionspersonellet skal have til opgave at undersøge al virksomhed, der udøves af organisationen selv, for at fastslå, om organisationen efterkommer de sundheds- og beskyttelsesforanstaltninger, der er foreskrevet af den til anvendelse på projekter, der er underkastet dens godkendelse, tilsyn eller kontrol, og om organisationen træffer fyldestgørende foranstaltninger til at forhindre, at kildematerialer og specielle fissile materialer, som er i dens forvaring eller anvendes eller fremstilles i forbindelse med dens egen virksomhed, bliver anvendt til fremme af militære formål. Organisationen skal ufortøvet træffe afhjælpende foranstaltninger til at berigtige enhver misligholdelse eller undladelse af at træffe påkrævede foranstaltninger.

C. Inspektionspersonellet skal også have til opgave at fremskaffe og efterprøve de i nærværende artikels stykke A. 6 omhandlede regnskaber, og at fastslå om det i artikel XI, F. 4, omhandlede tilslagn, de i nærværende artikels stykke A. 2 omhandlede foranstaltninger, samt alle andre i overenskomsten mellem organisationen og den eller de pågældende stater foreskrevne betingelser for projektet overholder. Inspektørerne skal indberette enhver misligholdelse til generaldirektøren, som derefter skal fremsende indberetningen til styrelsesrådet. Rådet skal opfordre den eller de modtagende stater til ufortøvet at råde bod på enhver misligholdelse, som det konstaterer har fundet sted. Rådet skal give alle medlemmer samt De Forenede Nationers sikkerhedsråd og plenarforsamling meddelelse om misligholdelsen. Ifald den eller de modtagende stater undlader inden for en rimelig frist at tage skridt til fuldt ud at berigtige forholdet, kan rådet træffe en af eller begge følgende foranstaltninger: direkte begrænsning eller suspension af den af organisationen eller et medlem ydede bistand, og krav om tilbagelevering af materialer og udstyr, der er